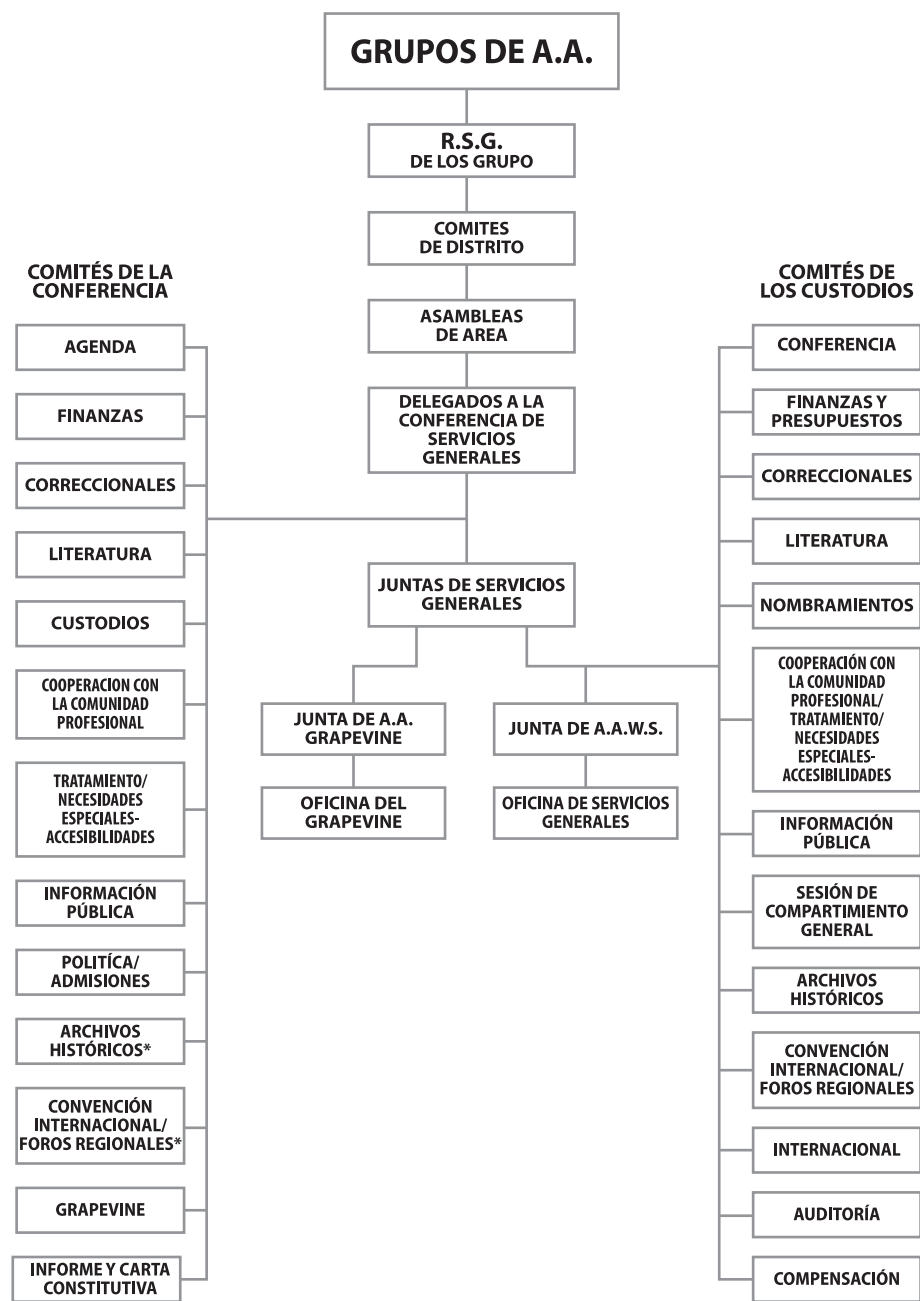


# ESTRUCTURA DE LA CONFERENCIA DE SERVICIOS GENERALES (EE.UU. Y CANADÁ)



\*Comité Secundario

# BOLETIN No. 04 ABRIL DEL 2021

## ÍNDICE

PREÁMBULO DE ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS .....	Pág. 1
CUARTA TRADICION ILUSTRADA .....	Pág. 2
CUARTO CONCEPTO ILUSTRADO .....	Pág. 3
ANUNCIOS.....	Pág. 4 y Pág. 5
ANIVERSARIOS .....	Pág. 6 - Pág. 7
ANUNCIOS.....	Pág. 8
ANUNCIOS .....	Pág. 9
DIRECTORIO .....	Pág. 10 y Pág.11
ESTRUCTURA DE LA CONFERENCIA DE SERVICIOS GENERALES. ...	Pág. 12

## PREÁMBULO DE ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS

Alcohólicos Anónimos es una comunidad de hombres y mujeres que comparten su mutua experiencia, fortaleza y esperanza para resolver su problema común y ayudar a otros a recuperarse del alcoholismo.

El único requisito para ser miembro de A.A. es el deseo de dejar la bebida. Para ser miembro de A.A. no se pagan honorarios ni cuotas; nos mantenemos con nuestras propias contribuciones. A.A. no está afiliada a ninguna secta, religión, partido político, organización o institución alguna; no desea intervenir en controversias; no respalda ni se opone a ninguna causa. Nuestro objetivo primordial es mantenernos sobrios y ayudar a otros alcohólicos a alcanzar el estado de sobriedad.

## Cuarta Tradición Ilustrada

Cada grupo deber ser autónomo, exopto en asuntos que afecten a otros grupos o a A.A., considerado como un todo.

Pero dondequiera que dos o más personas se reúnan para practicar los principios de A.A., existe un grupo de A.A. si sus miembros dicen que es así.



Hay grupos de todas clases... grupos pequeños



Y usted es miembro si usted mismo dice que lo es:



Un miembro que tenga la oportunidad de viajar, encontrará que el espíritu de A.A. es muy similar en todas partes. Pero aparte de este parecido intrínseco, también encontrará enormes diferencias en los grupos. En un lugar verá el viajero a tres personas hablando de los Pasos en la sala de una residencia; en otro, 300 personas estarán escuchando las intervenciones en un vasto auditorio de una iglesia. En algunos lugares, un profundo silencio acoge con respeto al orador que empieza: "Mi nombre es Juan, y soy un alcohólico". En otros grupos, todo el mundo responde alegremente: "Hola Juan". Hay otros sitios donde el orador se identifica con su nombre completo. En unos grupos las reuniones duran una hora. En otros, 90 minutos. En cada vecindario de cada región del mundo, el grupo local tiene la libertad de trabajar según sus propias costumbres.

Como siempre, la libertad conlleva responsabilidad. Debido al hecho mismo de su autonomía, cada grupo debe evitar cualquier acción que pueda perjudicar a los A.A. como un todo. Y porque tales acciones han ocurrido, se han hecho necesarias las Tradiciones. "Implícita a través de las Tradiciones", escribió Bill W., "está la confesión de que nuestra Asociación tiene sus fallas. Admitimos que tenemos defectos de carácter como Asociación, y tales defectos nos hostilizan continuamente".

Cuando el Gran Ego crece desmedidamente, puede llegar a inspirar a un grupo la idea de asumir todo el trabajo de información pública en su región, sin tomarse siquiera la molestia de consultar con los otros grupos locales. Una vez que el grupo decide: "tenemos todas las respuestas", se abren las compuertas. El grupo puede entonces decidir, pongamos por caso, que la Undécima Tradición se ha vuelto obsoleta. "¡Esta es una edad competitiva! ¡Salgamos de nuestro encierro y démosle a A.A. un impulso vigoroso y efectivo! ¡Hagamos promoción!" Para el público en general, este grupo particular representa a Alcohólicos Anónimos. Sus malos efectos se reflejarán, no sólo en los grupos ignorados de la vecindad, sino también en toda la Comunidad.

En cierto sentido, la Cuarta Tradición es como el Cuarto Paso: sugiere que el grupo de A.A. debiera tomar un honesto inventario de sí mismo, sometiéndolo cada una de las acciones que piense emprender a la pregunta: "¿Podrá esto romper alguna de las Tradiciones?". Así como el miembro individual que determina adoptar los Doce Pasos como guía hacia la sobriedad, el grupo prudente reconoce que las Tradiciones no son meras fórmulas técnicas, sino guías seguras hacia el cumplimiento del objetivo primordial de todos los grupos de A.A....

grupos grandes



y grupos fuera de serie



## DIRECTORIO DISTRITO 25

### POR FIN LLEGUE

8644 Wheeler Ave  
Fontana, CA 92335  
Lunes a Domingo de 7:00PM a 9:00PM  
Lunes a Sábado de 12AM a 2:00PM  
Domingo de 10:00AM a 12:00PM  
Lunes Junta de Estudio de 7PM a 9PM  
(909) 355-8657

### LA MISION

1847 N "E" St  
San Bernardino, CA 92405  
Lunes a Sábado de 7PM a 9PM  
Sábado de 12PM-2PM  
Domingo de 11AM-1PM y 6PM-8PM  
(909) 565-6301, (909) 723-3429

### 22 DE JUNIO

1121 W Base Line Ave  
San Bernardino, CA 92411  
Lunes a Viernes de  
7:00PM a 9:00PM

### NUEVA GENERACION

38 W Williams St  
Banning, CA 92220  
Lunes a Viernes de  
7:00PM a 9:00PM

### YO SOY UN MILAGRO

313 S. Mt. VERNON AVE  
SAN BERNARDINO CA 92410  
Todos los Días de 7-9PM  
Sabado y Domingos 12-2PM

### RENACIMIENTO

444 E Foothill Blvd STE "J"  
Rialto, CA 92376  
Lunes a Domingo de  
8:00 PM a 10:00 PM  
Jueves Junta de Estudio  
(909) 543-7475  
(909) 419-0160

### VIVE Y DEJA VIVIR

(951) 250-5466  
1336 N Mt Vernon Ave  
Colton, CA 92324  
Lunes a Domingo de  
8:00PM a 10:00PM

### LUZ DEL SUR

21887 US HIGHWAY 18  
APPLE VALLEY CA 92307  
Lunes a Viernes de  
7:00PM a 9:00PM

### NUEVO AMANECER

16731 BELLFLOWER ST  
ADELANTO CA 92301  
Martes y Jueves 7PM a 8:30PM  
Domingos de 5PM a 7PM

### VOLVIENDO A NACER

17914 Foothill Blvd  
Fontana CA 92335  
De Lunes a Domingo  
de 7PM-9PM

DISTRITO 25 / OFICINA INTERGRUPAL  
DE SAN BERNARDINO  
222 E Highland Ave Suite 7  
San Bernardino CA 92404-3704

OFICINA INTERGRUPAL  
DEL ALTO DESIERTO  
11385 MARIPOSA RD  
Hesperia CA 92345-4526

## DIRECTORIO

( Grupos pertenecientes al Distrito 25 )

### OASIS

222 E Highland Ave  
San Bernardino, CA 92404  
Lunes a Domingo de  
7:00 PM a 9:00 PM  
(909) 883-4353

### ESTRELLA DEL DESIERTO

16292 Main St  
Hesperia, CA 92345  
Lunes a Domingo de 7PM a 8:30 PM  
Sábados y Domingos de 1PM a 2:30PM

### ADELANTO

12036 Bartlett Ave Suite E  
Adelanto, CA 92301  
Lunes a Domingo de  
7:00 PM a 8:30 PM  
y Domingo de 12:00PM a 2:00 PM

### 10 DE JUNIO

415 W Valley Blvd. #3  
Colton, CA 92324  
Lunes a Viernes 8-10 PM  
Sábados y Domingos 6-8 PM  
(909) 514-1925

### VIVIENDO SOBRIO

2695 Del Rosa Ave #B2  
San Bernardino, CA 92404  
Lunes a Domingo de  
8:00 PM a 10:00 PM  
(909) 913-9407

### GRUPO FONTANA

16106 Ceres Ave #1  
Fontana, CA 92335  
Lunes a Domingo de  
8:00 PM a 10:00 PM

### LATINO DE VICTOR VALLEY

16530 Green Tree Blvd #4  
Victorville, CA 92376  
Lunes a Domingo de  
8:00 PM a 10:00 PM  
(760) 951-9243

### NUEVO HISPANO DE RIALTO

229 S Riverside Ave Suite 1  
Rialto, CA 92376  
Lunes a Domingo de  
8:00 PM a 10:00 PM

### LA MANO QUE YO ESPERABA

12016 Air Expressway  
Adelanto, CA 92301  
Lunes a Domingo de  
8:00 PM a 10:00 PM  
Domingo 2:00 PM a 4:00 PM  
(760) 686-6759

### LUZ Y ESPERANZA

14312 Main St  
Hesperia, CA 92345  
Lunes a Domingo  
De 8:00PM a 9:30 PM  
LuzYesperanzaHesperia@gmail.com

### AMOR Y LIBERTAD

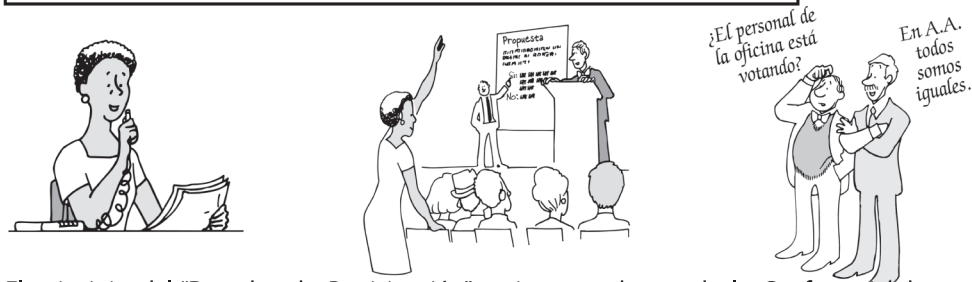
11385 Mariposa Rd Suite A  
Hesperia, CA 92345  
Lunes a Domingo de  
7:00 PM a 8:30 PM

### VISION PARA TI

9030 SIERRA AVE  
FONTANA CA 92335  
Lunes a Domingo de  
8:00 PM a 9:30 PM

## Concepto IV ILUSTRADO

Por toda la estructura de nuestra Conferencia, nosotros debemos mantener a todos los niveles de responsabilidad, un "Derecho de Participación" tradicional, poniendo cuidado que a cada clasificación o grupo de nuestros servidores mundiales le sea permitida una representación con voto, en proporción razonable a la responsabilidad que cada uno tenga que desempeñar.



El principio del "Derecho de Participación" se incrusta dentro de la Conferencia de Servicios Generales, por medio del Estatuto de la misma Conferencia. Los miembros con derecho a voto incluyen no solamente a los Delegados sino también a los Custodios, los directores y ejecutivos de A.A. World Services (por ejemplo, la Oficina de Servicios Generales) así como los directivos y ejecutivos del A.A. Grapevine.

De manera análoga, las Juntas de estas dos entidades operativas incluyen como miembros votantes no sólo a los Custodios, sino a los directivos no custodios y personal empleado (administradores y ejecutivos).

El Presidente de la Junta de Servicios Generales nombra miembros no custodios ante los Comités permanentes para contar con la ventaja de sus habilidades personales; los ejecutivos sirven como Secretarios de dichos Comités. "No hay 'superiores', ni 'inferiores', ni 'asesores'". Los nuevos Custodios de la Junta de Servicios Generales y los nuevos directores de A.A.W.S. o el Grapevine, se manifiestan sorprendidos al encontrarse con el hecho de que los ejecutivos a sueldo, los miembros del personal directivo y aún los contadores y auditores externos participan en las reuniones de la Junta. Todas esas personas son invitadas debido al "Derecho de Participación" de A.A. Así los Custodios y Directores "se ponen en comunicación directa con todos aquellos trabajadores los cuales a su vez se sienten queridos y necesarios. Aunque ellos no tienen derecho al voto, pueden participar libremente en los debates."

Bill previene contra la posibilidad de que los nuevos Delegados o Custodios traten de "debilitar, modificar o suprimir" el "Derecho de Participación". Recuerda los argumentos que han sido esgrimidos por los Delegados para hacer de lado los votos de los Custodios, directores o ejecutivos en las deliberaciones de la Conferencia. Y añade: "Ciertamente, nuestros Custodios y trabajadores de servicio no son menos conscientes, experimentados y conocedores que los Delegados." Y afirma: "Es vital que preservemos el 'Derecho de Participación' frente a cualquier tendencia a menospreciarlo."

Finalmente, hay una razón espiritual para el "Derecho de Participación". Todos nosotros deseamos pertenecer. En A.A. no tiene por qué existir "miembros de segunda clase". Por consiguiente, el "Derecho de Participación" refuerza la Tradición Dos en el sentido de que nadie puede colocarse en posición de indebida autoridad sobre los demás. Podemos realizar mucho mejor nuestras tareas cuando "estamos seguros de que pertenecemos, cuando el hecho de nuestra 'participación' nos asegura que somos verdaderamente los 'servidores de confianza' de quienes nos habla la Tradición Dos'.

## **ANUNCIOS**

---

### **EL DISTRITO 25**

SIGUE SESIONANDO TODOS LOS LUNES DE 7PM A 9PM

PROMOVIENDO Y PRACTICANDO:

LA UNIDAD, LA SANA DISTANCIA Y EL USO DE CUBRE-BOCA.

### **ASAMBLEA DE AREA**

**Domingo 16 Mayo Por Zoom**

8:30am a 2:30pm

### **JUNTA INTERDISTRITAL**

**Distrito 22**

**Domingo 25 de abril**

**Grupo Rebeldes**

**82375 Market street**

**Indio, CA 92201**

**8:00am 11:30am**

**Taller RSG Por Zoom**

**Domingo 18 de Abril**

**De 9:00am a 11:00am**

## **ANUNCIOS**

---

### **GRUPO ESTRELLA DEL DESIERTO**

16292 Main St Hesperia, CA 92345

Lunes a Domingo de 7:00 PM a 8:30 PM

**ANUNCIA NUEVAS JUNTAS**

**Los Sábados y Domingos de 1PM A 2:30PM**

**JUNTAS DE ESTUDIO DE LOS 12 PASOS**

**TODOS LOS MARTES Y DOMINGOS**

**DE 7PM A 8:30PM**

### **GRUPO 10 DE JUNIO**

415 W Valley Blvd. #3 Colton, CA 92324

Lunes a Viernes 8-10 PM

Sábados y Domingos Maratonica

**“ MARATONICA TODOS LOS DOMINGOS ”**

**DE 6PM EN ADELANTE**

**HASTA QUE EL ULTIMO COMPAÑERO PASE.**

### **GRUPO VIVE Y DEJA VIVIR**

1336 N Mt Vernon Ave Colton, CA 92324

Lunes a Domingo de 8:00 PM a 10:00 PM

Informes: (951) 250-5466

### **GRUPO LATINO DE VICTOR VALLEY**

16530 Green Tree Blvd #4 Victorville, CA 92376

Lunes a Domingo de 8:00 PM a 10:00 PM

Informes: (760) 951-9243

## **ANUNCIOS**

---

### **GRUPO LUZ Y ESPERANZA**

LuzYesperanzaHesperia@gmail.com

**14312 Main St Hesperia, CA 92345**

**Sesiones de Lunes a Domingo**

**De 8:00PM a 9:30 PM**

### **GRUPO LA MISION**

1847 N "E" St San Bernardino, CA 92405

Lunes a Sábado de 7PM a 9PM

Sábados de 12PM a 2PM

**"TENEMOS JUNTA DE MUJERES"**

**LOS JUEVES DE CADA SEMANA**

**DE 5:00PM a 7:00PM**

**INFORMES: (909) 827-6986**

**"TODAS SON INVITADAS!!"**

### **GRUPO 22 DE JUNIO**

1121 W BASE LINE ST, SAN BERNARDINO CA 92411

Lunes a Viernes De 7:00PM A 9:00PM.

**INFORMES: (909) 265-1353**

## **ANUNCIOS**

---

### **GRUPO POR FIN LLEGUE**

8644 Wheeler Ave Fontana, CA 92335

(909) 355-8657

Los invita a sus Juntas Diarias:

365 Días de año de las 7PM a 9PM

Lunes a Sábado de las 12PM a 2PM

Domingo de las 10AM a 12PM

**TODOS LOS LUNES**

**JUNTA DE ESTUDIO**

**DE LAS 7PM A LAS 9PM**

### **GRUPO OASIS**

222 E Highland Ave San Bernardino, CA 92404

Lunes a Domingo de 7:00 PM a 9:00 PM

**(909) 883-4353**

### **GRUPO NUEVA GENERACION**

38 W Williams St Banning, CA 92220

JUNTAS DE LUNES A VIERNES

DE 7:00 PM a 9:00 PM

### **BIENVENIDOS AL GRUPO**

**" VIVIENDO SOBRIO "**

Juntas Diarias de 8PM A 10PM

Los esperamos con un Café y la  
oportunidad de compartir experiencias.



# ANIVERSARIOS



## “YO SOY UN MILAGRO”

### ANIVERSARIO No. 2

TODOS CORDIALMENTE INVITADOS

EVENTO PUBLICO QUE SE REALIZARA:

SABADO 24 DE ABRIL DEL 2021

313 S. Mt. VERNON AVE SAN BERNARDINO CA 92410

INFORMES CON EL COMPAÑERO JAIME: (909) 745-9721

**GRUPO RENACIMIENTO  
VUELVE A ABRIR SUS PUERTAS**  
444 E Foothill Blvd STE “J” Rialto, CA 92376

**NUEVO GRUPO  
“VOLVIENDO A NACER”**  
17914 Foothill Blvd Fontana CA 92335  
De Lunes a Domingo de 7PM-9PM  
LOS 365 DIAS DEL AÑO  
TODOS CORDIALMENTE INVITADOS

**FELICIDADES A LOS GRUPOS Y COMPAÑERO QUE ESTAN CUMPLIENDO AÑOS,  
PERO QUE NO REALIZARAN EVENTO PUBLICO POR LA SITUACION DE LA PANDEMIA**

## “Felicidades al Compañero Rudy”

del grupo Estrella del Desierto

Cumplio 26 Años

de Sobriedad

el 19 de Marzo del 2021.

